

Мови народів Азії, Африки, аборигенних народів Америки та Австралії

УДК 811.581'276.2:004.738.5

Кравченко О. О.

асистент кафедри мов і літератур Далекого

Сходу та Південно-Східної Азії

Інституту філології

Київського національного університету імені Тараса Шевченка

ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ СЛЕНГІЗМІВ У СУЧАСНОМУ КИТАЙСЬКОМОВНОМУ ІНТЕРНЕТ-ПРОСТОРИ

У статті проаналізовано особливості вживання сленгізмів у китайськомовному Інтернет-просторі. Зокрема, увагу зосереджено на вивченні функціонування ієрогліфів та цифрових елементів у повідомленнях китайських Інтернет-блогів. Автор досліджує найбільш продуктивні шляхи виникнення сленгізмів у сучасній китайській мові. У результаті засвідчено системний характер функціонування сленгізмів в Інтернет-текстах, основним джерелом творення яких є омофони. Постулюється ідея про невіддільність процесів розвитку мови й суспільства, а отже, і рефлексію в мові важливих подій соціального характеру.

...

(1800 знаків)

Ключові слова: *сленг, сленгізм, омофонія, цифровий елемент, ієрогліф, сучасна китайська мова, Інтернет-спілкування, Інтернет-блог.*

Постановка проблеми. Мережа Інтернет посідає все помітніше місце в житті сучасної молоді, внаслідок чого принципово змінюються способи комунікації у світі, віртуальний світ все більше проникає в реальний, взаємодіючи з ним. Який же вплив на нашу епоху чинять такі революційні зміни в молодіжному Інтернет-спілкуванні?

Аналіз останніх досліджень і публікацій. Лінгвістична природа сленгізмів неодноразово було об'єктом наукових досліджень. В історії мовознавчих студій особливо помітними є праці В. Бондалєтова, М. Грачова, А. Дози, М. Копиленка, О. Лукашанця Р. Макдевіда, І. Матвіяса, А. Мес, С. Микуцького, В. Мокієнка, Л. Ставицької, Е. Туманяна та ін. [...]

Постановка завдання.

Виклад основного матеріалу. У мовознавстві існує кілька підходів до цього поняття. Традиційно під омофонами розуміють слова, які вимовляються однаково, але мають різні значення й способи написання [4]. Проте не всі вчені-мовознавці поділяють артикульовану думку, а отже, наукове розуміння поняття «омофон» та суміжного з ним «омонім» часто різняться. Хрестоматійною є така дефініція: «Омоніми – це слова, що однаково звучать, але мають різні значення» [9, с. 90]. [...]

Висновки і пропозиції. Проведений аналіз мовного матеріалу дозволив дійти висновку про системний характер функціонування сленгізмів в Інтернет-текстах, продуктивним джерелом яких є омофони. Основною причиною досліджуваного явища є те, що більшість користувачів чатів та блогосфери – це молодь, яка всіма силами намагається заповнити Інтернет-спілкування «живими лексемами», створити невимушену атмосферу спілкування [...]

Список літератури:

1. Древнекитайская философия. Эпоха Хань: [антология] / Сост. Ян Хиншун; Отв. редактор В. Г. Бугров. М.: Наука, 1990. 523 с.

Kravchenko O. O. FEATURES OF SLANG-FUNCTIONING IN THE MODERN CHINESE- SPEAKING INTERNET-SPACE

The article analyzes the features of the use of slang in the Chinese-speaking Internet-space. In particular, attention is focused on the study of the functioning of hieroglyphs and digital elements in the reports of Chinese Internet-blogs. The author examines the most productive ways of slang-formation in modern Chinese. The result proved the systemic nature of functioning of slang in Internet-texts, the main source of

which are homo-phones. It is postulated the idea of the continuity of the processes of language and the development of society, and, consequently, the reflection in the language the most important social events.

...

(1800 знаків)

Key words: *slang, homophone, digital element, hieroglyph, modern Chinese, Internet-communication, Internet-blog.*